

VOZ Y VOTO

Año V

SEMENARIO INDEPENDIENTE

Núm. 179

Director Propietario:
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 5 de Enero de 1935

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:

Manacor . . . 2'00 Ptas. trimestre
Pueblos . . . 3'00

EDITORIAL

Se celebró en nuestra Ciudad la anunciada reunión de acreedores del Crédito Balear, en la que el abogado D. Jaime Enseñat, explicó a los reunidos el alcance de la fórmula presentada para solucionar el conflicto, fórmula ya conocida seguramente por nuestros lectores.

Nos extrañó grandemente, y nos avergonzó como manacorenses, que fuera nuestra Ciudad la primera y hasta ahora la única, que haya negado al disertante, que cumple el deber de exponer y detallar una forma armónica para llegar a una solución que evite un desastre a Baleares, la asistencia oficial de una presidencia en el acto.

En cuantas ciudades se han celebrado actos análogos, hemos leído que la Autoridad local o una representación suya ha presidido la reunión y dirigido el debate en forma pasiva e independiente del objeto de la misma; en Palma, según hemos leído está convocado idéntico acto, de acuerdo el Presidente de la Cámara de Comercio Presidente de la Diputación y Alcalde.

Resulta por lo tanto, que la única Autoridad local de Mallorca, que hasta la fecha enfoca el asunto de un modo absolutamente opuesto a todas las demás es nuestra Autoridad local, que se niega a prestar la presencia de su autoridad, que se le solicita para garantizar el respeto al disertante y el orden y la compostura del público.

No le negamos a la persona que encarna la Autoridad, el derecho a negarse o aceptar, una invitación de esta naturaleza; pero como discrepamos completamente de su afirmación en lo que se refiere a que la cuestión es particular entre los acreedores y el Crédito, creemos un deber moral de la Autoridad dar todas las facilidades, y aportar el prestigio de su presencia, como elemento de enlace entre el visitante, y sus oyentes, dando la seguridad a unos y otros, de que su presidencia evitará posibles alteraciones y acaloramientos, amparando a todos en su derecho.

Porque precisamente nosotros hemos

creído desde el primer momento, respetando la opinión de cualquier particular que el conflicto creado por la suspensión de pagos del Crédito Balear, afecta a todo Mallorca, y que por lo tanto su solución conviene e interesa a Baleares en general, con excepción quizá de raros casos que puedan haber forjado planes sobre una posible desmembración o hecatombe.

Naturalmente como era de esperar, el público sensato que asistió al acto (interesados la gran mayoría en la explicación que se les ofrecía), guardó la mayor compostura, prestando gran atención al orador, y a los que, solicitando aclaraciones al asunto, pidieron la palabra.

Esperábamos asimismo, a última hora, cuando tuvimos noticia de que la Autoridad local había negado su asistencia al acto para presidirlo, ver aparecer acompañando al disertante, alguna representación de la Sociedad que repre-

senta en nuestra Ciudad a la Industria y al Comercio, actividades que son indudablemente las más interesadas en que la cuestión en debate se resolviera.

Pero nos llevamos un desengaño más; ya en distintas ocasiones nos hemos visto precisados a reconocer que la Federación Industrial y Comercial, tiene algo descuidada la actuación en consonancia de lo que debería ser su espíritu y su misión.

Nosotros no tenemos, o mejor dicho, no debemos tener, como periódico independiente, opinión para aconsejar a los lectores la conveniencia de tal o cual fórmula de arreglo; pero interesados como nadie, en que este problema tenga una solución beneficiosa para la economía de Mallorca, gustosamente habríamos ofrecido nuestra modesta representación, para sumarnos a los que durante el transcurso del acto lamentaron la soledad del Sr. Enseñat en la presidencia, y que gustosamente de haberlo sabido antes, le hubiera acompañado.

PANOCHADAS

Siempre hemos sospechado que las guitarras fueron bandolinas gordas que usaron corsé.

silba como el espectador de cine, en general.

Mi amigo, aficionado a la lotería, juega tan sólo a los números que él llama masculinos. Y quizás no ande equivocando en creer que tienen sexo ya que existen números primos y todos pueden crecer y multiplicarse.

Hay unos edificios gordos que llevan en la cintura un balcón de piedra a modo de fagín.

A la hora crepuscular, desde la ventana de nuestro coche, pasamos revista a un ejército vegetal de espinosos esqueletos vivos.

El almanaque, gordo y optimista a primeros de Enero, fué adelgazando día por día, agotando sus ilusiones en un llanto metódico de sus hojas.

El pastorcillo andaluz, que cantaba alegremente, de pronto se quedó cayado como su bastón.

El tiempo se alimenta de esas hojas de calendario que llevan consigo trozos de nuestra vida, fechas llenas de alegría fosforescente, cuyo recuerdo nos alienta y nos guía en los túneles pesimistas de las fechas sin luz.

Algunas noches de invierno el aire, desesperado de frío, se agita, muge y

PANOCHA

Enero, 1935.

VOZ Y VOTO

Año V

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 179

Director Propietario:
BARTOLOMÉ TRUYOLS LLITERAS

Manacor, 5 de Enero de 1935

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN:
Manacor 2'00 Ptas. trimestre
Pueblos 3'00 " " "

EDITORIAL

Se celebró en nuestra Ciudad la anunciada reunión de acreedores del Crédito Balear, en la que el abogado D. Jaime Enseñat, explicó a los reunidos el alcance de la fórmula presentada para solucionar el conflicto, fórmula ya conocida seguramente por nuestros lectores.

Nos extrañó grandemente, y nos avergonzó como manacorenses, que fuera nuestra Ciudad la primera y hasta ahora la única, que haya negado al disertante, que cumple el deber de exponer y detallar una forma armónica para llegar a una solución que evite un desastre a Baleares, la asistencia oficial de una presidencia en el acto.

En cuantas ciudades se han celebrado actos análogos, hemos leído que la Autoridad local o una representación suya ha presidido la reunión y dirigido el debate en forma pasiva e independiente del objeto de la misma; en Palma, según hemos leído está convocado idéntico acto, de acuerdo el Presidente de la Cámara de Comercio Presidente de la Diputación y Alcalde.

Resulta por lo tanto, que la única Autoridad local de Mallorca, que hasta la fecha enfoca el asunto de un modo absolutamente opuesto a todas las demás es nuestra Autoridad local, que se niega a prestar la presencia de su autoridad, que se le solicita para garantizar el respeto al disertante y el orden y la compostura del público.

No le negamos a la persona que encarna la Autoridad, el derecho a negarse o aceptar, una invitación de esta naturaleza; pero como discrepamos completamente de su afirmación en lo que se refiere a que la cuestión es particular entre los acreedores y el Crédito, creemos un deber moral de la Autoridad dar todas las facilidades, y aportar el prestigio de su presencia, como elemento de enlace entre el visitante, y sus oyentes, dando la seguridad a unos y otros, de que su presidencia evitará posibles alteraciones y acaloramientos, amparando a todos en su derecho.

Porque precisamente nosotros hemos

creído desde el primer momento, respetando la opinión de cualquier particular que el conflicto creado por la suspensión de pagos del Crédito Balear, afecta a todo Mallorca, y que por lo tanto su solución conviene e interesa a Baleares en general, con excepción quizá de raros casos que puedan haber forjado planes sobre una posible desmembración o hecatombe.

Naturalmente como era de esperar, el público sensato que asistió al acto (interesados la gran mayoría en la explicación que se les ofrecía), guardó la mayor compostura, prestando gran atención al orador, y a los que, solicitando aclaraciones al asunto, pidieron la palabra.

Esperábamos asimismo, a última hora, cuando tuvimos noticia de que la Autoridad local había negado su asistencia al acto para presidirlo, ver aparecer acompañando al disertante, alguna representación de la Sociedad que repre-

senta en nuestra Ciudad a la Industria y al Comercio, actividades que son indudablemente las más interesadas en que la cuestión en debate se resuelva.

Pero nos llevamos un desengaño más; ya en distintas ocasiones nos hemos visto precisados a reconocer que la Federación Industrial y Comercial, tiene algo descuidada la actuación en consonancia de lo que debería ser su espíritu y su misión.

Nosotros no tenemos, o mejor dicho, no debemos tener, como periódico independiente, opinión para aconsejar a los lectores la conveniencia de tal o cual fórmula de arreglo; pero interesados como nadie, en que este problema tenga una solución beneficiosa para la economía de Mallorca, gustosamente hubiéramos ofrecido nuestra modesta representación, para sumarnos a los que durante el transcurso del acto lamentaron la soledad del Sr. Enseñat en la presidencia, y que gustosamente de haberlo sabido antes, le hubiera acompañado.

PANOCCHADAS

Siempre hemos sospechado que las guitarras fueron bandolinas gordas que usaron corsé.

* * *

Mi amigo, aficionado a la lotería, juega tan sólo a los números que él llama masculinos. Y quizás no ande equivocado en creer que tienen sexo ya que existen números primos y todos pueden crecer y multiplicarse.

* * *

A la hora crepuscular, desde la ventana de nuestro coche, pasamos revista a un ejército vegetal de espinosos esqueletos vivos.

* * *

El pastorcillo andaluz, que cantaba alegremente, de pronto se quedó cayado como su bastón.

* * *

Algunas noches de invierno el aire, desesperado de frío, se agita, muge y

silba como el espectador de cine, en general.

* * *

Hay unos edificios gordos que llevan en la cintura un balcón de piedra a modo de fagin.

* * *

El almanaque, gordo y optimista a primeros de Enero, fué adelgazando día por día, agotando sus ilusiones en un llanto metódico de sus hojas.

* * *

El tiempo se alimenta de esas hojas de calendario que llevan consigo trozos de nuestra vida, fechas llenas de alegría fosforescente, cuyo recuerdo nos alienta y nos guía en los túneles pesimistas de las fechas sin luz.

PANOCHA

Enero, 1935.



Repoblación forestal

Se leen las novelas antiguas y clásicas españolas y todas ellas dan cuenta de los grandes bosques que poblaban España de manchas verdes y atrayentes de benéfica lluvia. Hoy, en cambio, la desolación es aterradora. Sólo se lee, y ven los que la visitan, la meseta pelada, los montes destartados y campos sin bosque alguno. España no tiene árboles.

Se creó, para el fomento del bosque y engendrar un poco de amor y cariño a los árboles, la fiesta del árbol. Imprescindiblemente tenía que celebrarse en todos los municipios de la nación. Así se fomentaba el arbolado. Creemos que en todos los presupuestos municipales ha de figurar una partida para tal fiesta, pero no se emplea. Lo más triste era que, cuando se empleaba, no servía para acrecentar el amor al árbol, sino para darse pisto algún alcalde o las más de las veces, para propaganda electoral en la que los niños, los pobres niños de las escuelas, comparsas imprescindibles en éstos y parecidos casos, tenían que acompañar el cortejo, disimulando con el medio, el fin que se proponían los organizadores.

Ahora también se habla de repoblación forestal y parece se van a dedicar a ello grandes cantidades. Nos parece bien. El Sr. Ministro de Agricultura se ha metido en el campo y nos lo quiere hermoear. La aridez no cuaja. España es país agrícola y precisa preocuparse mucho de la explotación de la tierra y fomento del amor al campo.

Muchos habían creído que en España podía crearse una industria propia para la exportación y se ha visto que no ha podido ser con ellos. Con todo, la gente del campo se marchó a las ciudades en busca del buen jornal. Ahora parece se va a la rectificación; quizás se logre también que la gente que abandonó el campo vuelva a él, en vista de un mejor y preferente trato.

Precisa la creación de la industria agrícola. Necesitamos exportar frutos. Hay que proteger al agricultor en este sentido. De ahí que sean bien vistas las reformas que a ello tiendan. Una persona enterada en el Ministerio de Agricultura, como el actual titular, puede mucho para lograr interesar al público en estas cuestiones.

Se ha presentado ya a las Cortes el correspondiente proyecto de repoblación forestal. La prensa toda lo comenta. Es necesario fijarse en nuestros montes. Hay que repoblarlos. Pueden ser una fuente de riqueza. No necesitamos cantar las excelencias del arbolado. Fijémonos en lo que entraña el problema de vuelta al cuidado de la tierra, lo que precisamente estaba más descuidado en nuestra patria.

Lo que se debe evitar es la precipitación. Las cosas de la tierra necesitan su tiempo. No debe pecarse ni por

rapidez ni por extensión. Las zonas a repoblar han de ser marcadas y encuadradas en los campos apropiados. Toda la acción dependerá del Estado. Después de la acción pasada en los últimos años contra los intereses agrícolas, importa que cada cosa vuelva a su sitio. Deberán respetarse y ordenarse los derechos de la propiedad, pero eliminar abusos sin pensar en ideas irrealizables. Venga la creación de bosques y que los penachos verdeantes de árboles altivos coronen nuestras montañas ¡pero suprimase la fiesta del árbol! Para lo que servía!!

VAN-DIK

¿Enveja...? Sí

Declar amb tota sinceritat davant tots els que me fan el gran honor de llegir els meus articles, que tenc una gran enveja per tots els homes que valguts de la seva paraula, dels seus escrits, o de la seva influencia política, l'aprofiten no per els seus egoismes, ni per anar augmentant les llistes de socis, ni per vanitat personal, ni per engrandir el seu partit, ni per guanyar unes eleccions.

L'enveja que jò sent, es tan sols per els homes que aprofiten la seva influencia per una sola cosa. *Per aixecar el nivell de cultura del seu poble.* He tenguda i tendré sempre enveja del politics, *no per lo que fan sino per lo que podrien fer.* Perque un politic que es doni compte de la seva responsabilitat, ha de pensar sempre que la cultura d'un poble, es lo que sempre queda, lo que no es perd mai, maldement es perdren les eleccions. Perque les rels quedan ben fortes dins l'ànima des poble, quan la llevó s'escampa sense tenir mes finalitat que la cultura i l'art.

Aquestes impresions les he sentides sortint d'un concert del Orfeó Catalá, i en gran sentiment, i al mateix temps amb una il·lússió, m'ha fet recordar aquella agrupació artística que va esser, Sa Capella. ¿Pero es que els manacorins tenim que renunciar definitivament a sentir el grandió Credo de la missa del Papa Marcelo de Palestrina i l'himne de Sa Capella d'en Toni Noguera cantat per manacorins i manacorines? Hi heurá segurament alguns esperits, ben pobres per cert, que es nom de Capella els parexerá

com a cosa de reacció. I tal volta acertan, perque efectivament *es una reacció, i ben forta*, la que noltros voldríam contra la indiferencia que avui sent Manacor, per lo que fá referencia a l'art en totes ses seues manifestacions.

Preccisament la música que cantan tots els orfeons, inclús la popular d'En Clavé, es per la seva essencia la més democrática de totes; perque tots els coristes ben prest es van fent la convicció de que per a obtenir una afinada interpretació, hi han de posar no tan sols la veu sinó tot el seu sentiment, perque es donen compte de que l'exit es l'obra de tots, i no d'uns coristes de veu privilegiada, ja que els divos no son necessaris encare que siga convenient es tenir-ne.

¿I aixó no trobau que es cosa ben parescuda a sa democrácia? Que vol la democrácia? Ens demana: l'actuació sincera, conscienciosa, entusiasta i ben afinada de tots els ciutadans; perque quan no hi ha ciutadans, no es pot fer res mes que simular una democrácia, pero mai tenir-la.

Per la gloria des nostro poble, per l'art manacori i també per el triomf dels ideals democráticos, voldríam que prest fora una realitat es renaixement de sa gloriosa Capella.

Hi ha societats polítiques que deurien patrocinar aquesta idea. No creguen que aixó no es funció política, *perque semblant art, es quan es fá sa política mes gran y mes fonda.*

BARTOMEU NADAL PASTOR

Barcelona 27 desembre 1934.

URALITA, S. A.

Canaletas para techar — Tubería sanitaria «Drena» — Tuberías de Presión — Tuberías para desagües — Canales para tejados y para riegos — Chimeneas — Revestimientos decorativos — Imitación en maderas e imitación mármoles.



ANTONIO VADELL

Calle de León XIII, 11. — MANACOR

La suspensión de pagos

del Crédito Balear

El pasado domingo a las 11 de la mañana, en el Teatro Principal de esta ciudad se celebró la reunión de acreedores del Crédito Balear para tratar de la fórmula de Convenio.

El Abogado don Jaime Enseñat que ocupaba el solo el lugar destinado a la Presidencia se excusó por ello diciendo que se habían hecho diferentes requerimientos para que alguien dirigiera el debate, todos ellos con resultado negativo, y como consideraba que la Junta de Gobierno del Crédito no debía ocupar semejante sitio para no coaccinar la libertad de quienes quisieran discutir su actuación, se presentaba solo asegurando que no por ello sería menos libre la discusión que se iba a sostener.

Explicó las causas y los remedios de la suspensión de pagos del citado Banco repitiendo los mismos argumentos que han llevado a los acreedores de Sóller, Inca y Felanitx a aceptar el convenio esperando que también lo harán los de Manacor.

El Abogado don Guillermo Puerto, en representación de un núcleo de acreedores estimó que el convenio podía aceptarse siempre que se garantizara la intervención de los acreedores en la marcha futura del Banco, como así se lo garantizó el Sr. Enseñat. Después —dijo— como manacorenses he de lamentar que en un asunto de tanta importancia para la vida de Manacor, no haya habido nadie con representación caracterizada que haya querido acompañar en la Presidencia a un compañero que viene a cumplir un deber profesional tan difícil como el procurar la necesaria armonía entre el Crédito Balear y sus acreedores, en beneficio común.

El Sr. Amer contestando a la alusión que le hizo el Sr. Puerto dijo que como Alcalde no había creído conveniente presidir el acto ni delegar en nadie su autoridad por entender que se trataba de un

asunto privado que afectaba al Crédito Balear y a sus acreedores y estaba, además, la reunión convocada por el citado Banco, correspondiendo presidirla a sus Directivos. Dijo, además, que no había querido intervenir en el asunto por cuanto hace cosa de un año fué llamado como Alcalde por un representante del Banco de España, y otro del Crédito Balear, quienes le aseguraron que la situación del mismo era muy sólida y que tranquilizara los ánimos de Manacor, afirmación ésta que después se ha comprobado que no era cierta y no desea que en este caso le ocurra lo propio.

El Sr. Enseñat contestó que lo de la Presidencia de la asamblea carecía de importancia; que reconocía en el señor Alcalde el derecho de inhibirse y a los asistentes la libertad de formar de ello la opinión que mejor les pareciera y quedada este asunto por completamente discutido. En cuanto al segundo extremo debió lamentar profundamente que el Sr. Amer con su autoridad tratara de enfriar una armonía que parecía lograda, añadiendo que no tenía razón en lo que había manifestado, puesto que las palabras que en su día le fueron dichas por los representantes del Banco de España y del Crédito Balear fueron da que si renacía la tranquilidad nadie saldría perjudicado; pero, como esto, lejos de ocurrir, continuó el estado de alarma, extrayendo los imponentes de Manacor en menos de un año unos dos millones de pesetas, de aquí

que se haya llegado a la situación actual creada por la alarma posterior a la fecha indicada.

D. Guillermo Morey se sumó al proyecto convenido. Propuso que el desembolso del dividendo pasivo por parte de los accionistas sea hecho efectivo cuanto antes y que en la marcha posterior del Banco, cuando se trate de liquidar el pasivo, se conceda un derecho preferente a los pequeños imponentes, peticiones ambas que el Sr. Enseñat prometió trasladar a quien correspondiera. Puestas a votación las conclusiones del acto, por aclamación se acordó: Firmar de un modo inmediato la propuesta de convenio y nombrar una Comisión compuesta por los señores Miguel Perelló, Jaime Piña y Rafael Prohens para que, en colaboración con el señor Enseñat, defiendan y representen los intereses de los acreedores de Manacor.

A la una y cuarto se dió por terminada la reunión.

Las pólizas de seguro vida Mutua Mediterránea ofrecen las máximas garantías legales.

¡Atención! señoras y señores

¿Quiere gozar de la vida?

¿Quiere estar satisfecho y sano?

Coma a gusto y variado, consulte los libros de cocina

La Cocina de las Familias	0'75
El Cocinero Universal	1'50
Le Cuyña Mallorquina	1'50
El Rey de los Cocineros	2'00
Carmencita o la buena Cocinera	4'00
¿Quiere V. comer bien?	5'00
El Libro Ideal de Cocina	6'00

De venta:—En la Librería Vda. de B. Rosselló.—Manacor.

Doctor Jaime Comas

Médico - Oculista

Permanecerá en Manacor todos los lunes, admitiendo consultas de 2 a 6 tarde sobre **ENFERMEDADES DE LOS OJOS y ANOMALÍAS DE LA VISTA.**

Consulta: todos los lunes de 2 a 6, Calle Noguera.

Consultorio particular: Santo Domingo 32.—PALMA.

TEATRO PRINCIPAL -- MANACOR

Monumental Programa

Domingo día 6 de Enero = Unica función

Reaparición de la aplaudida Compañía **CATINA-ESTELRICH**, la que pondrá en escena la comedia en 3 actos de D. José M.^a Tous y Maroto:

EITIO de L'HAVANA

Epoca actual = La acción en Palma.

Finalmente se pondrá en escena la pieza cómica en un acto y en verso, de B. Ferrá:

Els calsons de Mestre Lluch :--:
por las principales partes de la Compañía.

**PROGRAMA DE GRAN RISA Y EXITO
DECORADO DE LA COMPAÑIA**

En la misma función se presentará la grandiosa atracción de **CIRCO** procedente del Teatro Balear:

LES ZEMGANNOS

(Las Aguilas Humanos)

Emocionante atracción de trapeacios volantes, pasando de un trapeacio a otro y a una distancia de 16 metros con la sala completamente a oscuras.

Domingo tarde a las 4: = **CINE Y VARIETES.**
Debut de la atracción **Les Zemgannos**

Lunes día 7: El magnifico film

Vuelan mis Canciones

por la encantadora Marta Eggert. — Despedida de la atracción **LES ZEMGANNOS.**

CRONICA LOCAL

DEMOGRAFÍA.— Hemos tomado del registro civil los siguientes datos demográficos correspondientes al finido año 1934.

Nacimientos, 324.

Matrimonios, 116.

Defunciones, 209.

Las cifras correspondientes al año 1933 son las siguientes:

Nacimientos, 400.

Matrimonios, 108.

Defunciones, 178.

TEATRO PRINCIPAL. — Se anuncia para mañana la reaparición de la aplaudida compañía de Teatro regional «Catina-Estelrich» con la celebrada obra de D. José M.^a Tous y Maroto «El tío de L'Havana».

Completará el programa la emocionante atracción «Las Aguilas Humanas» procedente del Teatro Circo Balear de Palma.

NOMBRAMIENTO.—Nuestro amigo el médico y profesor D. Francisco Ladaria ha sido nombrado Director de la Clínica mental de Sta. Coloma de Gramanet (Barcelona).

Reciba nuestra enhorabuena.

CINE VARIETADES.—Mañana actuará en este teatro la celebrada Troupe de acróbatas «Los 7 Mendez» procedentes también del Circo Balear.

PROFESORA DE CORTE.—Con nota de sobresaliente ha obtenido el título de profesora de Corte, sistema Martí, expedido en Barcelona por el Instituto Central de Corte autorizado por el Gobierno, la Srta. María de las Mercedes Codina Nadal.

La nueva profesora se dedicará a la enseñanza de Corte y confección en la calle 14 de abril.

DEL JUZGADO.—Con motivo del fallecimiento de D. Fernando Gil, se ha encargado interinamente de la Secretaría del Juzgado de Instrucción de esta, el secretario del Juzgado municipal D. Lorenzo Bosch.

VELADAS.—En el salón de actos de la Juventud de San Roque se celebraron los días 31 de Diciembre y 1.º de Enero, representándose con éxito el drama «Como la tumba» y el juguete mallorquin «Un bon tío».

ESTANCOS DE TURNO. — Mañana domingo día 6 permanecerán abiertas las siguientes expendedurías de tabacos:

Administración, P. Conde Sallent.

N.º 3.—Calle Francisco Gomila.

N.º 5.—Avenida de la República.

FARMACIA DE TURNO. — Mañana, domingo, a partir de la una de la tarde queda de guardia la Farmacia de Don Gabriel Fuster, calle Fermín Galán.

Desde el lunes y resto de la semana, estará de guardia hasta las 11 de la noche la de D. Francisco Gil, calle Julián Besteiro.

NATALICIOS.—Lss esposos D. Miguel Caldentey y D.^a Francisca Mesquida han visto aumentado su hogar con el nacimiento de un robusto niño que será bautizado con el nombre de Vicente.

LLEGADAS.—Al objeto de pasar una breve temporada en esta han llegado las bellas Srtas. Beatriz Cortés y Juana Alberti.

Hoy ha llegado de Barcelona nuestro amigo y colaborador D. Bartolomé Nadal Pastor.

SALIDA.—El pasado miércoles embarcó para Valencia y Madrid el joven estudiante nuestro amigo D. Juan Vaquer.

AUTOMOVILISTAS.—Desde hace varios días se halla abierta la recaudación de las nuevas patentes de automóviles.

BODAS.—Ha tenido lugar el matrimonial enlace de la agraciada Srta. Margarita Font Galmés con el industrial de esta D. Francisco Sánchez Alonso.

Deseamos a la novel pareja inacabables felicidades.

También se han unido en matrimonio la gentil Srta. Antonia Riera Llinás con D. Tomás Febrer Soler.

Les deseamos toda suerte de venturas.

PETICION DE MANO.—Por el comerciante de Inca D. Gregorio Balaguer Costa y su esposa D.^a Magdalena Alonso Salas, ha sido pedida para su hijo Gregorio la mano de la bella Srta. Magdalena Riera Santandreu, hija del abogado de esta D. Mateo.

La boda se celebrará en breve.

BOLETIN OFICIAL.—Hemos visto el primer número del Boletín Oficial que publica nuestro Ilmo. Ayuntamiento.

NECROLOGICAS.—El pasado lunes, día 31 de Diciembre, bajó al sepulcro a los 64 años de edad el Secretario del Juzgado municipal de esta D. Fernando Gil Martínez de Vallejo.

El acto de conducción de su cadáver al cementerio y los funerales celebrados en sufragio de su alma, se vieron extraordinariamente concurridos poniéndose de manifiesto las numerosas amistades que supo grangearse durante los años de su estancia entre nosotros.

Reciba su esposa D.^a Concepción Puig y sus hijos los farmacéuticos D.^a María y D. Francisco, el abogado D. Gumersindo y su hijo político el abogado D. Luis Pascual y demás familia, la expresión de nuestra sentida condolencia.

A la edad de 71 años ha dejado de existir D.^a Juana M.^a Femenías Nadal, Vda. de Parera.

Reciban sus familiares y especialmente sus hijas el testimonio de nuestro pesá-me.

DESGRACIA.—Mientras estaba pintando, en una fachada de la Pl. Antigua, el obrero Andrés Santandreu (Treufoch)

tuvo la desgracia de caerse produciéndose graves heridas en la cabeza, a consecuencia de las cuales falleció a los pocos momentos. D. E. P.

Del Convento

Primer Domingo de Mes.—Hoy por la mañana, a las siete y media, misa de comunión general con acompañamiento de armonium y motetes por las señoritas del Rosario. Por la tarde, a las siete, exposición del Santísimo Sacramento, Rosario y plática por el M. R. P. Superior Fr. Ramón Fernández Alvarez. A continuación, será la procesión con la imagen de la Virgen del Rosario, terminando con la Salve cantada en la Capilla.

Día de Reyes.—En esta solemnidad, la Asociación de Dominicantes celebran su dominica. A las diez, misa cantada, predicando el Rdo. D. Guillermo Grimalt. Es a intención de D. Jaime Galmés Pujadas. Después de la misa, será la procesión con el Santísimo, terminando con Reserva y bendición.

Mes de Enero.—Continúa durante la misa de siete, con Ejercicio y motetes cantados por los niños del Colegio. Se reciben intenciones de estos Ejercicios en la Sacristía del Convento.

Rosario Sabatino.—Por la mañana, a las siete y media, misa semitonada por la Capilla del Colegio. Por la noche, a las siete, exposición del Santísimo, Rosario semitonado, y sermón por el M. R. P. Superior. Después de la reserva, Salve cantada y besamanos. Se aplica a intención de una persona devota.

Segundo Domingo de Mes.—La Aso-

ciación del Dulcísimo Nombre de Jesús contra la blasfemia, celebra sus cultos mensuales. A las siete y media, misa de comunión general con organo y motetes. Por la tarde, a las siete, exposición del Santísimo Sacramento, Rosario y Sermón por el R. P. Juan Parcerisa. Después de la reserva, procesión con la Imagen del Niño Jesús.

Novena de San Antonio.—El día 9 comenzará en esta Iglesia la devota Novena a San Antonio. Durante la misa de siete y media se rezará su Ejercicio.

Fusión de Cajas de Ahorros

La «Caja Rural de Ahorros y Préstamos de Sineu», deseosa de proporcionar a sus imponentes las mayores ventajas y facilidades posibles, y de proteger sus operaciones con las máximas garantías y seguridades apetecibles, ha ingresado en la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, transfiriendo a esta institución todo su activo y pasivo.

En virtud de esta transferencia, todos los imponentes de la «Caja Rural de Ahorros y Préstamos de Sineu,» son desde ahora imponentes de la «Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros», y todos sus derechos y obligaciones quedan al amparo del activo, de las reservas y de las garantías de esta última entidad, que acoge y recibe como a imponentes propios, a los que hasta ahora lo han sido de la «Caja Rural de Sineu».

Campo C. D. Nacional

Domingo día 6 -- A las 2'30



Gran partido de fútbol entre

Gimnástico de Felanitx y C. D. Nacional

El primero sub-Campeón del grupo A. y vencedor del Campeón de Baleares por 7 a 2 y al Mallorca por 3 a 2; y el local que alineará sus primeras figuras: SERRA — FERRER — SARD — GOMILA — MESQUIDA

Carta abierta

Sr. Director de VOZ Y VOTO.
Manacor

Muy Sr. mío: Por si pudiera ser de interés y utilidad al pueblo de Manacor me ofrezco a remitirle semanalmente una relación de los datos meteorológicos que diriamente anotamos en la Escuela de mi dirección.

Formando parte de la red meteorológica establecida por la Exma. Diputación Provincial para dichos estudios, poseemos una garita meteorológica, remitida por dicha corporación, que, si bien incompleta aún por su excesivo coste, consta ya de varios aparatos que permiten un estudio bastante completo del régimen de temperaturas y lluvias que tanto interés despiertan aún entre el vulgo y que tanto importa conocer en cuantos ensayos agrícolas intenten efectuarse.

Dada la importancia de que goza la agricultura en esta población, no creo sea superfluo dar a la publicidad los datos que le ofrezco. Adjunto, le remito la primera relación y, de ser aceptada como es de esperar, semanalmente le serán enviadas otras.

Salúdale cordialmente s. s. s.

Guillermo Tur Sitjar

Escuela Graduada, Manacor.

Agradecemos al celoso Director de la Graduada su anterior carta, aceptando gustosos su ofrecimiento y empezamos hoy la publicación de los datos meteorológicos remitidos:

Boletín meteorológico semanal

facilitado por la Escuela Graduada de Manacor

Observaciones tomadas a las 8 de la mañana:

Día 28 diciembre.—1'75 termómetro seco, 1'5 termómetro húmedo, 1'2 Vaporímetro, 1 temperatura mínima, 16'25 temperatura máxima, cielo clara, 0 litros de lluvia en 24 horas, otras observaciones niebla.

Día 29 diciembre.—11 idem., 9'5 idem., 1 idem., 5 idem., 11'5 idem., nubes idem., 0 idem.

Día 30 diciembre.—9'5 idem., 7'5 idem.,

1'2 idem., 1'5 idem., 14'5 idem., nubes idem., 3'1 idem.

Día 31 diciembre.—8'5 idem., 7'5 idem., 1'4 idem., 0 idem., 16 idem., claro idem., 0 idem.

Día 1 enero.—4 idem., 3 idem., 1'2 idem., 0'5 idem., 13'5 idem., nubes idem., 0 idem.

Día 2 enero.—8'5 idem., 8 idem., 1 idem., 5 idem., 15 idem., cubierto idem., 0 idem.

Día 3 enero.—11'5 idem., 9'5 idem., 3'9 idem., 8'5 idem., 13'5 idem., nubes idem., 1'5 idem.

La Dirección

NOTA: En el momento de la observación (las 8 de la mañana) el aparato de máxima señala del día anterior ya que ella suele alcanzarse allá las 30 las 4 de la tarde, sin embargo, en esta lista la damos ya en el día correspondiente.

Las pólizas de Mútua Mediterránea cubren los riesgos de muerte e inválidez.

Se vende o alquila

la casa núm. 10 de la Plaza del Cos. También se venden solares adyacentes a la susodicha casa. Informes: Guillermo Ramis - Calle del Angel, núm. 12.

CHOFERS:

Código de la Circulación y sus anexos. Decreto de 25 de Septiembre de 1934. Con discos en colores. De venta: en Librería Vda. de B. Rosselló.

Ayuntamiento

DE LA SESION DEL DIA 4

Fué aprobada el acta de la sesión anterior.

Se aprobaron las relaciones de jornales de la semana.

Se aprueba relación donativos a familias necesitadas.

Se aprueban varios planos de obras particulares.

De sobre la mesa la proposición del Sr. Fernández relativa al nombramiento de Ciudadano de Honor al Sr. Lerroux, propone el Sr. Gomila Monjo, quede nuevamente ocho días sobre la mesa para estudio.

El Sr. Ferrer considera que la cuestión ya puede estar suficientemente estudiada y después de breve discusión se pasa a votación, y queda nuevamente el asunto sobre la mesa, con los votos en contra de las minorías.

Queda también ocho días sobre la mesa una proposición del Sr. Alcalde, referente a quitar las piedras que circundan los parterres del jardín de la plaza de San Jaime.

El Sr. Fernández, da lectura a una copia de la comunicación que dirigió al Sr. Alcalde, el Alcalde de Palma, invitándole a que propusiera a la Corporación de su presidencia a sumarse al homenaje al Jefe del Gobierno señor Lerroux, nombrándole Ciudadano de Honor; agregando el Sr. Fernández, que considera el documento circular de caacter oficial por lo que considera que el Sr. Alcalde debió dar cuenta de él al Ayuntamiento.

Mutua Mediterránea

SOCIEDAD MUTUA DE SEGUROS
SOBRE LA VIDA

Central: Barcelona



Sucursal: = PALMA DE MALLORCA. = Calle San Miguel, 102-1.º

Agente en Manacor: **D. Mateo Perelló** - Paseo A. Maura, 5

El Alcalde dice que esto es cuestión de apreciaciones, creyendo él, que el documento es particular.

Interviene el Sr. Mas, diciendo que a causa de las anormales circunstancias de aquellos días, de suspensión de garantías, estado de guerra y censura, por acuerdo de la Corporación se suprimieron de las sesiones todos los asuntos de carácter político, por lo cual se creyó prudente seguramente no dar cuenta de tal comunicación.

El Sr. Ferrer replica que no hubo tal acuerdo, sinó una atribución que se tomó el Alcalde, por la que él propuso una censura.

El Sr. Ferrer interesa nuevamente que pase a Porto-Cristo la Comisión de alumbrado, para que compruebe la falta de luz eléctrica en ciertos sectores de la Colonia.

Pasa a la Comisión de Beneficencia una solicitud de un vecino, pidiendo un solar en el Cementerio para construir una tumba.

El Sr. Fernández pregunta por el estado del expediente sobre el asunto de las bombillas y se le contesta que se está activando su tramitación.

El Sr. Ferrer pregunta quien es el encargado de la confección del Boletín Oficial, contestándole el Alcalde, que el Secretario como Jefe de las oficinas municipales.

Y nada más.

COMENTARIO

Ciertamente que todas las cosas de este mundo se prestan a diferencias de apreciación, según el criterio de cada hombre, y la psicología de cada momento, de ello resulta que puede pensarse hoy de una manera en un asunto, sin perjuicio de pensar otro día de un modo completamente opuesto según las circunstancias.

Yo creo que los documentos circulares de Alcalde a Alcalde, tienen un carácter oficial (con perdón de los que opinan de manera diferente), porque van de un presidente de una Corporación, al de otra igual o similar.

No hay que olvidar que el Alcalde, como tal, no es un Don Juan particu-

lar, ni una profesión, ni un oficio cualquiera; es un cargo accidental dado a un hombre por obra y gracia de sus compañeros de Corporación, los cuales tienen derecho a conocer y fiscalizar todo aquello que como alcalde realice, ya que viene a ser un apoderado de aquellos.

Y en normas democráticas se acentúa aun más el deber, la obligación moral, de dar cuenta a los compañeros de todo aquello que se produce por el hecho de ser su representante, y no por la persona de mengano o pe-rengano.

JOB

No considere el Seguro como un gasto más. Una póliza de Mutua Mediterránea puede representarle una provechosa compensación al sacrificio de toda una vida de trabajo.

Gran stock azulejos
V A R I E D A D

MIGUEL RIERA BILLOCH
Al lado Banca March

Para su AUTO, CAMION o MAQUINARIA, emplee siempre los

Lubrificantes **Silkoil**

Puro origen, garantizados de Pensilvania V. S. A. — M. GELABERT — Manacor

HISPANIA Y SUIZA
COMPAÑIAS DE SEGUROS EN GENERAL

Responsabilidad Civil - Incendios - Individuales - Póliza combinada de motín y saqueo - Accidentes del Trabajo - Robo - Seguro completo del automovilista

Agente en Manacor: MATEO TRUYOL — J. Lliteras, 4

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

- Día 21.—Miguel Pascual Sureda.
- Día 19.—Bartolomé Barceló Mesquida.
- Día 20.—Guillermo Sureda Picornell.
- Día 21.—Bartolomé Bosch Febrer.
- Día 22.—Juan Adrover Sansó.
- Día 22.—Jaime Adrover Sansó.
- Día 21.—Antonio Ferragut Perelló.
- Día 19.—Bárbara Barceló Nicelau.
- Día 25.—Bárbara Suñer Febrer.
- Día 25.—Francisca Marti Llodrá.
- Día 25.—Juan Fons Gelabert.
- Día 26.—Margarita Artigues Gelabert.
- Día 27.—Antonia Riera Alcover.
- Día 24.—Catalina Sureda Vives.
- Día 28.—Miguel Durán Durán.
- Día 26.—Juan Capó Vadell.

MATRIMONIOS

- Día 28.—Juan Vicens Soler, con María Riera Sureza.
- Día 28.—Miguel Veñy Gelabert, con Catalina Mascaró Galmés.
- Día 2.—Pedro A. Quetglas Pascual, con Juana M. Meliá Salas.

DEFUNCIONES

- Día 20.—Catalina Parera Santandreu, 15 meses.
- Día 22.—Bernardo Oliver Riera, 86 años.
- Día 23.—Angela Riera Binimelis, 14 años.
- Día 27.—Miguel Bauzá Truyol, 95 años.
- Día 28.—Margarita Sureda Llull, 57 años.
- Día 28.—Bartolomé Ribot Riera, 78 años.
- Día 31.—Fernando Gil Martínez de Vallejo, 64 años.

Manual del catequista Católico

Por G. PERARDÍ

Encuadernado en tela: 5'75 ptas. De venta en Librería Vda. B. Rosselló.

Juan SERRA

Escultura : Decoración

S. Pedro Nolasco, núm. 8 = PALMA

Dorados, Pintados y Grabados al ácido sobre Vidrio, para letreros y transparente Vidrios artísticos para ventanales y claraboyas.

Presupuestos — Proyectos — Colocación

Lanas para Colchones

Proceden de las mejores comarcas. Son las más limpias y bien lavadas. Son las preferidas y acreditadas :-:

Algodones de las mejores calidades. = Miraguano puro de

Java. = Lana de corcho y crin vegetal :-:

Pou-Fondo

Café Restaurant Orient

HORCHATERIA
y PASTELERIA

CANTOMEU

Servicio a la carta

Constitución, 106. Teléfono 1416.
Palma de Mallorca

Ideal Bar

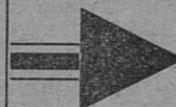
Todos los días:

GRAN MENÚ - CHOCOLATE
CAFE EXPRÉS

TIP. VDA. DE B. ROSSELLÓ. — MANACOR

PHILIPS

638



Lo oirá Vd. en
su casa o en

Garaje LLULL
MANACOR

Ultimo modelo.
El receptor
más claro del
mundo.

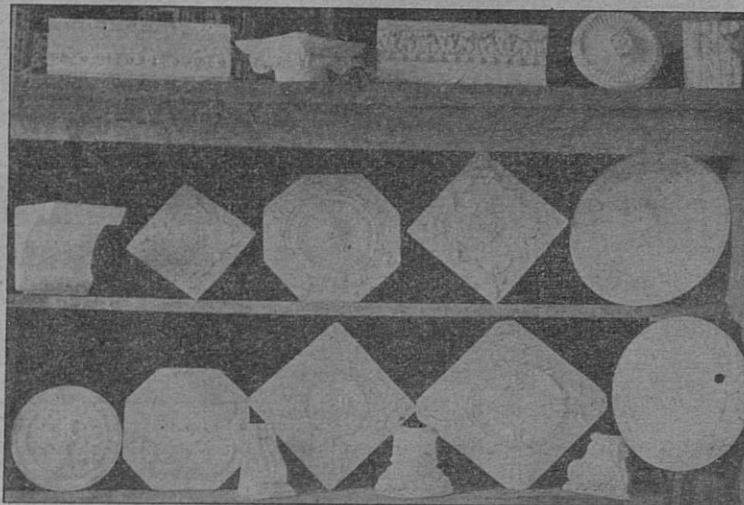
Materiales de Albañilería

Construcciones de cielos rasos — Cañisos para id.

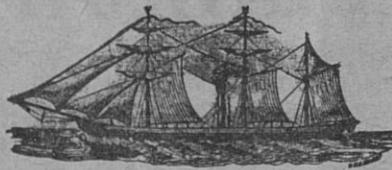
Escaleras, fregaderas, chimeneas y toda clase de piedra artificial— Vigas de cemento armado — Canales para huerto

ANTONIO MARTÍ
(a) Brun

Avenida República, 67. — Teléf. 79



PARA LOS COMERCIANTES



VELEROS

A MOTOR

En BARCELONA: Servicio cada 10 días :-: En PORTO-COLOM: Servicio cada 10 días

Consignatario en Barcelona:
Francisco Arguimbau
Paseo Colón, 18. — Dirección telegráfica: Farguimbau. Teléf. 15732

Consignatario en Felanitx:
Antonio Artigues
Mayor, n.º 28. — Teléfono n.º 40

Para informes en Manacor, dirigirse a la Imprenta de de este Semanario. :-: